

Canada Post
Product Sales Agreement
926515

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 926515

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 159

Wednesday, August 15, 2001 / Le mercredi 15 août 2001

1051

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Proclamations

PROCLAMATION

WHEREAS the third session of the fifty-fourth Legislative Assembly of the Province was called to meet on the fourteenth day of November, 2000;

And WHEREAS the third session of the fifty-fourth Legislative Assembly of this Province was adjourned on the twentieth day of December, 2000, recalled on the third day of March, 2001, adjourned on the fifth day of March, 2001, and recalled again on the twenty-seventh day of March, 2001;

And WHEREAS I have thought fit to prorogue the third session of the fifty-fourth Legislative Assembly of this Province, I hereby issue a Proclamation that the same be prorogued on the first day of June, 2001 at 10:00 o'clock in the forenoon.

Proclamations

PROCLAMATION

ATTENDU QUE la troisième session de la cinquante-quatrième législature de la Province a été convoquée le 14 novembre 2000;

ET ATTENDU QUE la troisième session de la cinquante-quatrième législature de la Province a été ajournée le 20 décembre 2000 pour reprendre le 3 mars 2001 et qu'elle a été ajournée le 5 mars 2001 pour reprendre de nouveau le 27 mars 2001;

ET ATTENDU QUE j'ai jugé approprié de clore la troisième session de la cinquante-quatrième législature de la Province, je proclame par les présentes la clôture de ladite session le 1er juin 2001 à 10 heures.



Given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton this first day of June, 2001, in the fiftieth year of Her Majesty's Reign.

BY COMMAND OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR

Bradley Green, Q.C.
Attorney General

Marilyn Trenholme Counsell
Lieutenant-Governor



Fait sous mon seing et le grand sceau de la province à Fredericton, le 1^{er} juin 2001, cinquantième année du règne de Sa Majesté.

PAR ORDRE DE LA LIEUTENANTE-GOUVERNEURE

Le procureur général,
Bradley Green, c.r.

La lieutenant-gouverneure,
Marilyn Trenholme Counsell

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
514764 N.B. INC.	162, chemin Chartersville Road Dieppe, NB E1A 1K4 Canada	Dieppe	514764	2001	07	18
514865 N.B. Ltd.	1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8 Canada	Saint John	514865	2001	07	24
514868 N.B. INC.	735, rue Main Street, bureau / Suite 401 Moncton, NB E1C 1E5 Canada	Moncton	514868	2001	07	19
514878 N.B. Ltd.	706B, chemin Coverdale Road Riverview, NB E1B 3L1 Canada	Riverview	514878	2001	07	17
514881 N.B. Ltd.	40, rue Charlotte Street, bureau / Suite 410 Saint John, NB E2L 2H6 Canada	Saint John	514881	2001	07	16
514888 N.B. Inc.	301-53, rue King Street Saint John, NB E2L 1G5 Canada	Saint John	514888	2001	07	16
ADAMS D & M PAVING LTD.	159, rue Waterloo Street Saint John, NB E2L 3R4 Canada	Saint John	514892	2001	07	12
PÊCHERIES MATHIEU MARIE PIER LTÉE	72, rue de l'École Street Lamèque, NB E8T 1B6 Canada	Lamèque	514894	2001	07	12
Salmon Real Estate Limited	47, croissant Cove Crescent C.P. / P.O. Box 923 Saint John, NB E2L 4C3 Canada	Saint John	514895	2001	07	11
Bouchard Therapeutic Massage Centre Inc.	1, allée Deer Lane Quispamsis, NB E2E 1V6 Canada	Quispamsis	514896	2001	07	11
MARITIME ECOMATRIX MANUFACTURING LIMITED	692, chemin Bonney Road Hampton, NB E5N 6M9 Canada	Hampton	514897	2001	07	23
MARITIME CASH LTD.	85, chemin Mollins Road Colpitts Settlement, NB E4J 2W8 Canada	Colpitts Settlement	514898	2001	07	11

514899 N.B. Inc.	95, rue Foundry Street, bureau / Suite 501 Court Heritage Court Moncton, NB E1C 8L9 Canada	Moncton	514899	2001	07	11
FOCUS MANAGEMENT INC.	1830, chemin Mountain Road Moncton, NB E1G 1A9 Canada	Moncton	514901	2001	07	11
HILLGROVE FARMS INC.	8889, route / Highway 2 Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 1N9 Canada	Grand-Sault / Grand Falls	514907	2001	07	17
FLEWWELLING MUMMERY & ASSOCIATES INC.	34, promenade Maliseet Drive Rothesay, NB E2E 2G5 Canada	Rothesay	514908	2001	07	13
ASTRA AVIATION SERVICES INC.	1357, route / Highway 475 C.P. / P.O. Box 2132 Boucrouche, NB E4S 2J2 Canada	Boucrouche	514909	2001	07	13
514910 N.B. Inc	1125, chemin Mountain Road Moncton, NB E1C 2T4 Canada	Moncton	514910	2001	07	23
NATIONAL WILDLIFE EMERGENCY SERVICES / SPORTSMAN'S PRIDE INC.	916, chemin Village de Cormier Road Saint-Paul, NB E4T 3H2 Canada	Saint-Paul	514912	2001	07	17
HALEY TRANSPORT LTD.	179, chemin Centennial Road C.P. / P.O. Box 1535 Nash Creek, NB E8G 2Y1 Canada	Nash Creek	514915	2001	07	16
Clinique de Soins Minceur Inc.	95, rue Belair Street Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 1A8 Canada	Grand-Sault / Grand Falls	514920	2001	07	18
514922 N.B. LTD.	145, promenade Phillips Drive New Maryland, NB E3C 1E7 Canada	New Maryland	514922	2001	07	20
Exact Solutions Inc.	25, promenade Sunset Drive Quispamsis, NB E2E 4S1 Canada	Quispamsis	514924	2001	07	20
MARTIN ROBICHAUD CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.	269, rue Dominion Street Moncton, NB E1C 6H4 Canada	Moncton	514928	2001	07	19
HORIZONTAL TECHNOLOGY OF CANADA INC.	1453, route / Highway 890 Newton, NB E4G 1N1 Canada	Newton	514933	2001	07	20
514934 N.B. Ltd.	300, chemin Lockhart Mill Road Woodstock, NB E7M 5C3 Canada	Woodstock	514934	2001	07	26
514935 New Brunswick Inc.	300, chemin Lockhart Mill Road Woodstock, NB E7M 5C3 Canada	Woodstock	514935	2001	07	26
GRAPHIC VISION INC.	204, rue Frédéric Street Dieppe, NB E1A 7G8 Canada	Dieppe	514937	2001	07	23
Innovative Innovations Inc.	40, rue Weldon Street, app. / Apt. 208 Moncton, NB E1C 5L8 Canada	Moncton	514938	2001	07	23
Scierie Smith et Fils Inc.	1396, route / Highway 450 Saint-Wilfred, NB E9G 2T8 Canada	Saint-Wilfred	514940	2001	07	23
Signs by Design Studio Ltd.	242, chemin Charters Settlement Road Charters Settlement, NB E3C 1Y3 Canada	Charters Settlement	514961	2001	07	25

SPIRIT OF EARTH LTD.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	514963	2001	07	26
Inglewood Cabinetry Inc.	4, croissant Brandy Crescent Grand Bay-Westfield, NB E0G 1W0 Canada	Grand Bay- Westfield	514965	2001	07	26

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of incorporation issued on June 5, 2001 under the name of "EQUIPEMENTS H.L. EQUIPMENT INC.", being corporation #514678, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation by adding Schedule 1 to the attached Articles.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 5 juin 2001 à « EQUIPEMENTS H.L. EQUIPMENT INC. », dont le numéro de corporation est 514678, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé par l'adjonction de l'annexe 1 aux statuts.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CHINA TOWN COMPANY LIMITED	Barker House 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5A6 Canada	Fredericton	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	514962	2001	07	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
G. L. C. REALTY LIMITED	006809	2001	07	16
LES AMBULANCES DE LA PENINSULE LIMITEE	020917	2001	07	12
LES PRODUCTIONS SPECTAR INC.	051824	2001	07	16
MANUFACTURIER QUALITÉ LTÉE-QUALITY MANUFACTURING LTD.	055412	2001	07	19
ADVANCED TRAINING & SERVICES INC.	056321	2001	07	23
506260 NB INC.	506260	2001	07	23
Westmorland Eye Clinic Professional Corporation	510931	2001	07	23
ExamsForFree Inc.	511902	2001	07	23
514713 N.B. INC.	514713	2001	07	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
043131 N.B. Ltd.	GOLDEN GROVE APARTMENTS LTD.	043131	2001	07	12
BARRETT CORPORATION	BARRETT DIVERSIFIED CORPORATION	049728	2001	06	19
Création Haché Inc.	501993 N.B. LTÉE	501993	2001	07	16

ELM CITY SLEEP CENTRE (F*TON) INC.	505730 N.B. Inc.	505730	2001	07	24
SWANEY HOUSE IMPORTS INC.	MATT MAKER INC.	506681	2001	05	31
Atlantic Real Estate Services Ltd.	513181 N.B. Ltd.	513181	2001	07	16
Sea Lane Gourmet Food (2001) Ltd.	514231 N.B. Ltée	514231	2001	07	23
B. MORIN HOLDINGS LTD.	514722 N.B. LTD.	514722	2001	07	16
MIRACLE PRODUCE INC.	514785 N. B. Inc.	514785	2001	07	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
---	--	--------------------	--	---	-----------------------	---------------	-------------

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a corrected certificate of amalgamation issued on June 19, 2001 under the name of "THE CARPET-MAN LTD.", being corporation #514753, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amalgamation correcting the corporation number on Form 2 from "039048" to "514753".

Sachez que, relativement au certificat de fusion délivré le 19 juin 2001 à « THE CARPET-MAN LTD. », dont le numéro de corporation est 514753, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le numéro de corporation apparaissant sur la formule 2 de « 039048 » à « 514753 ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
MICRO-S-S INC.	536, rue Des Cèdres Street C.P. / P.O. Box 948 Petit-Rocher, NB E0B 2E0 Canada	Petit-Rocher	047827	2001	07	16
PORT ELGIN CONSTRUCTION LTD.	2, rue Weldon Street Sackville, NB E0A 3C0 Canada	Sackville	048049	2001	07	20
NOR AM ENTERPRISES LTD.	RR #3, Chateau Village, boîte / Box 8 Windsor, N.-É. / NS B0N 2T0 Canada	Windsor	049179	2001	07	25
NORTH SOUTH TRADING CO. LTD.	2874, route / Highway 124 Kars, NB EST 2Y1 Canada	Kars	502239	2001	07	12
E.J. Harris Ltd.	200, chemin Lockhart Mill Road Jacksonville, NB E7M 5K4 Canada	Jacksonville	514225	2001	07	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
MACDONALD'S PHARMACY LIMITED	Colombie-Britannique / British Columbia	011643	01	02	06
ALCELL TECHNOLOGIES INC. / TECHNOLOGIES ALCELL INC.	Canada	054956	2001	07	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
E J HARRIS INC.	058890	2001	07	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
3870588 CANADA INC.	Canada	Steven Goulet 331, promenade Elmwood Drive, bureau / Suite 4-182 Moncton, NB E1A 1X6 Canada	077770	2001	07	24
J.M. BASTILLE ACIER INC.	Québec	Dionne, Zoel R. 69, rue Saint-François Street Edmundston, NB E3V 1E5 Canada	077803	2001	07	13
J.M. BASTILLE AUTO PRESSEUR INC.	Québec	Dionne, Zoel R. 69, rue Saint-François Street Edmundston, NB E3V 1E5 Canada	077804	2001	07	13
Bimeda-MTC Animal Health Inc. / Bimeda-MTC Santé Animale Inc.	Ontario	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077809	2001	07	19
The Forum Corporation of Canada	Ontario	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077811	2001	07	23
VACCESS Canada Inc.	Ontario	James D. Murphy Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077813	2001	07	20
MARLOW GROUP PRIVATE PORTFOLIO MANAGEMENT INC.	Ontario	Paul Smith Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077814	2001	07	24
PRIVATE ESTATE BUILDERS INC.	Ontario	Paul Smith Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077815	2001	07	24
SPROTT GENPAR LTD.	Ontario	Hanson, John M. 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	077816	2001	07	23
REIMER EXPRESS LINES LTD.	Canada	Peter R. Forestell 1, Brunswick Square. bureau / Suite 1500 Boîte / Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8 Canada	077817	2001	07	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
KREMEKO INC. / KRÉMEKO INC.	KremeKo Inc.	077630	2001	07	13

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amendment of registration extra-provincial corporation issued on June 22, 2001 under the name of "**Rider Travel Corp.**", being corporation #077763, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment of registration extra-provincial corporation correcting the new name of the extra-provincial corporation from "**BTI Travel Corp.**" to "**BTI Canada Inc.**".

Sachez que, relativement au certificat de modification de l'enregistrement d'une corporation extraprovinciale délivré le 22 juin 2001 à « **Rider Travel Corp.** », dont le numéro de corporation est 077763, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la nouvelle raison sociale de la corporation extraprovinciale de « **BTI Travel Corp.** » à « **BTI Canada Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AXIA NETMEDIA CORPORATION	AXIA NETMEDIA CORPORATION MECCA MEDIA GROUP INC. NETWORK ACCESS INC.	McCarthy Tetrault, 3300, 421, 7 ^e avenue S.-O. / 3300, 421, 7 th Avenue SW Calgary, AB T2PK9 Canada	Peter M. Klohn Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077806	2001	07	16

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2001

ROLLS-ROYCE CANADA LIMITED ROLLS-ROYCE CANADA LIMITEE	ROLLS-ROYCE INDUSTRIES CANADA INC.-INDUSTRIES ROLLS-ROYCE CANADA INC. ROLLS-ROYCE CANADA LIMITED ROLLS-ROYCE GAS TURBINE ENGINES CANADA INC. COOPER, ROLLS CORPORATION ROLLS-ROYCE PRODUCTS SUPPORT CANADA INC.	9500, Côte-de-Liesse Lachine, Québec H8T 1A2 Canada	Frederick D. Toole Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077808	2001	07	18
--	---	---	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: January 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} janvier 2001

Atlas Ideal Metals Inc.	Atlas Ideal Metal (Quebec) Inc. Atlas Ideal Metals Inc.	Bureau / Suite 2600 120, rue Adelaide Street Ouest / West Toronto, ON M5H 1W5 Canada	C. Paul W. Smith Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	077812	2001	07	20
-------------------------	--	--	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2001

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ST. CROIX CHRISTIAN CENTRE INC.	25, allée Young Lane Oak Haven, NB E3L 3V2 Canada	Oak Haven	025750	2001	07	23

REDSKY Aboriginal Institute Inc.	Première Nation d'Eel Ground Eel Ground First Nations Eel Ground, NB Canada	Eel Ground	025755	2001	07	23
RIVER RUNNERS CANOE CLUB INC. / CLUB DE CANOTAGE COUREURS DE RIVIÈRES INC.	Martin Aubin 250, avenue Acadie Avenue Dieppe, NB E1A 1G5 Canada	Dieppe	025756	2001	07	23
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc.	Moncton, NB Canada	Moncton	025757	2001	07	23
ASSOCIATION POUR L'AVANCEMENT PÉDAGOGIQUE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION EN ATLANTIQUE INC.	Moncton, NB Canada	Moncton	025759	2001	07	23
PALLIATIVE CARE RESOURCE NETWORK INC.	Fredericton, NB Canada	Fredericton	025760	2001	07	23
AQUACULTURE ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC.	St. George, NB Canada	St. George	025761	2001	07	23,

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises par le ministre de la Justice à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
HOME SUPPORT SERVICES INC	008133	2001	07	23
INTERNATIONAL FUND FOR ANIMAL WELFARE, INC. / FONDS INTERNATIONAL POUR LA PROTECTION DES ANIMAUX INC.	008501	2001	07	23
INTERNATIONAL MARINE MAMMAL ASSOCIATION INC.	008503	2001	07	23
FUNDY TRAIL DEVELOPMENT AUTHORITY INC.	023721	2001	07	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted by the Minister of Justice to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises par le ministre de la Justice à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Symposium d'arts-visuels du Nord-Ouest Inc.	Symposium d'arts-visuels du Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick Inc.	025729	2001	07	23

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
BRIAN'S FLOWERS	Galbraith, Brian	742, rue Bay Street Saint John, NB Canada	352010	2001	07	17

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Blackville European Natural Herbs and Tea	Birnbach, Regina	331, rue Main Street Blackville, NB Canada	352024	2001	07	20
Lagacé Coupe Sélective	Lagace, Marco	2544, avenue Des Pionniers Avenue Balmoral, NB E8E 1G5 Canada	352045	2001	07	23
Bossé Installation	Bossé, Gisèle	625, chemin Couturier Road Saint-Joseph-de-Madawaska, NB E7B 2K8 Canada	352083	2001	07	23
EASTERN ASSET MANAGEMENT	3870588 CANADA INC.	Steven Goulet 331, promenade Elmwood Drive, bureau / Suite 4-182 Moncton, NB E1A 1X6 Canada	352087	2001	07	24
CADBURY CHOCOLATE	CADBURY TREBOR ALLAN INC.	Richard P. Lourensse 320, rue Maple Street, bureau / Suite 200 Fredericton, NB E3A 2R4 Canada	352129	2001	07	04
TREBOR ALLAN	CADBURY TREBOR ALLAN INC.	Dean McMath 320, rue Maple Street, bureau / Suite 200 Fredericton, NB E3A 2R4 Canada	352130	2001	07	04
Classic Décor	Ringuette, Tina	180, chemin Madawaska Road Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 1Z7 Canada	352174	2001	07	09
MARITIME RETAINING WALLS	David, Lucie	3625, route / Highway 430 Big River, NB E2A 6V1 Canada	352205	2001	07	11
Mécanik S.J.P.	Pelletier, Serge J.	2137, avenue Des Pionniers Avenue Balmoral, NB E8E 1C3 Canada	352206	2001	07	11
S.O.S. DIESEL-MARINE ENRG.	Chiasson, Eddy	342, rue du Pêcheur Nord Street Lamèque, NB E8T 1K3 Canada	352207	2001	07	11
North South Trading Co.	Diversified Functions Ltd.	2874, route / Highway 124 Kars, NB E5T 2Y1 Canada	352208	2001	07	12
A.B.C. Certified Forest Products	Diversified Functions Ltd.	2874, route / Highway 124 Kars, NB E5T 2Y1 Canada	352209	2001	07	12
PHIZZ TIE DYE	Laltoo, Andrea	41, cour Dunegan Court Moncton, NB E1E 4K1 Canada	352213	2001	07	13
HUMIVENT-2000	513387 N.B. LTD.	669, boulevard St. George Boulevard Moncton, NB E1E 2C2 Canada	352215	2001	07	13
the Ink Spot	Robichaud, Susan	72, rue Tanar Street Miramichi, NB E1N 6H2 Canada	352217	2001	07	13
ESTHETICALLY CORRECT	Campbell, Patty Ann	103, avenue Ayer Avenue Moncton, NB E1C 8G9 Canada	352222	2001	07	17
Snappy Snacks	McGrath, Loreen	35, rue Honey Street Miramichi, NB E1N 3P7 Canada	352224	2001	07	17
Advantage Auto Glass & Trim	Lingley, Ronald G.	171, chemin Williams Road Long Reach, NB E5S 2M4 Canada	352225	2001	07	17
FISH CANADA	MASTER PROMOTIONS LTD.	49, rue Broad Street Saint John, NB Canada	352228	2001	07	16

AQUACULTURE CANADA	MASTER PROMOTIONS LTD.	49, rue Broad Street Saint John, NB Canada	352229	2001	07	16
Réparation Moulin D'Or Repair	Robichaud, Marcel	111, rue Brunswick Street Dalhousie, NB E8C 1G5 Canada	352230	2001	07	16
"CHINESE KEN" RESTAURANT	Yu, Shou Qian	1282, chemin Mountain Road C.P. / P.O. Box 1738 Moncton, NB E1C 9X5 Canada	352231	2001	07	25
A & A Septic Pumping & Services	Watson, Scott	6, promenade Nathan Drive Passekeag, NB E5N 8A3 Canada	352232	2001	07	16
NOËL CROISIERE ENR.	Noel, Denis A	86, rue des Champs Street Lamèque, NB E8T 1E7 Canada	352233	2001	07	16
HUB WATERPROOFING & RESTORATION	Bastarache, Robert A	46889, chemin Homestead Road Moncton, NB E1C 8J5 Canada	352234	2001	07	16
Charlotte Glencross Designs	Glencross, Charlotte	178, avenue Odell Avenue Fredericton, NB E3B 2L5 Canada	352241	2001	07	17
VARIANT VENTURES	Gallant, Barbara	127, avenue Hemlock Avenue Fredericton, NB E3A 1H2 Canada	352247	2001	07	20
Key Roofing	LeBlanc, Danielle	368, chemin Fox Creek Road Saint-Anselme, NB E1A 7M6 Canada	352249	2001	07	19
Citadel Animal Health	Bimeda-MTC Animal Health Inc. / Bimeda-MTC Santé Animale Inc.	Frederick D. Toole Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	352252	2001	07	19
MTC Pharmaceuticals	Bimeda-MTC Animal Health Inc. / Bimeda-MTC Santé Animale Inc.	Frederick D. Toole Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	352253	2001	07	19
Bimeda-MTC Animal Health	Bimeda-MTC Animal Health Inc. / Bimeda-MTC Santé Animale Inc.	Frederick D. Toole Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	352254	2001	07	19
Kane's Corner Convenience	Pyne, Chris	40, chemin Loch Lomond Road Saint John, NB Canada	352255	2001	07	20
La Bouay	Riedle, Lucille	3946, route / Highway 134 Shediac Bridge, NB E4R1T8 Canada	352258	2001	07	23
al-mi-ni Babies	Coté, Danielle M.	180, chemin Madawaska Road Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 1V3 Canada	352260	2001	07	23
T & T Automotive Repairs	Drost, Tim	17906, RR #2 Wicklowlow, NB E7L 4J7 Canada	352261	2001	07	23
MARIE-JO NET-TOI	Journeault, Marie-Josée	391, Amirault Dieppe, NB E1A 1G1 Canada	352263	2001	07	20
ABBIES SPORTS PUB	Lanigan, Stephen	134, rue Main Street Rexton, NB E4W 2B4 Canada	352267	2001	07	24

WINDU POTTERY	Caswell, Natali Windu A	140, chemin Wilsey Road Fredericton, NB E3B 5J1 Canada	352268	2001	07	24
Black Dog Entertainment	Smart, Colin A.	481, chemin Penniac Road Mount Hope, NB Canada	352269	2001	07	24
CLINIQUE MULTI-SOINS RACHELLE DEGRÂCE	DeGrâce, Rachelle	4166, rue Louis Street Tracadie-Sheila, NB E1X 1C3 Canada	352270	2001	07	23
Countryside Gardens	Hampton, Norine	658, route Highway 845 Kingston, NB E5N 1R9 Canada	352272	2001	07	23
Share Kare Home Health Care Services	Kincade, Sherry	133, rue Main Street St. George, NB E5C 3J8 Canada	352273	2001	07	23
The Computer Medic	B.I.G. Info Tech Inc.	108, terrasse Oakmoor Terrace Moncton, NB E1G 1V4 Canada	352274	2001	07	23
GREENHOLM CONTRACTING	Greenhalgh, Keigh G.	282, promenade Mark Drive Saint John, NB E2J 4M2 Canada	352275	2001	07	23
Consultations...plus, Associates in Counselling & Training	MacCormac Sullivan, Pamm	78, rue Weldon Street Moncton, NB E1C 5V8 Canada	352276	2001	07	23
pep Talk	Roy, Carol	196, avenue MacKenzie Avenue Oromocto, NB E2V 1K7 Canada	352277	2001	07	26
TIME SAVOUR CATERER	Goguen, Yvette	70, promenade Maplewood Drive Rusagonis, NB E3B 7Z1 Canada	352279	2001	07	26
ECOMDRIVE.COM	511092 N.B. LTD.	634, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 1C2 Canada	352289	2001	07	27
Sweet Somethins' Fudge Designs	Cunningham, Laurie	6, promenade Birchwood Drive Grafton, NB E7N 1Z7 Canada	352290	2001	07	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ST-QUENTIN HARDWARE ENR.	Landry, Aldeo	169, rue Canada Street C.P. / P.O. Box 202 Saint-Quentin, NB E0K 1J0 Canada	313652	2001	07	16
PIZZA ACADIENNE	Richard, Gilles E.	629, avenue Des Pionniers Avenue Balmoral, NB E8E 1B3 Canada	325446	2001	07	24
HI-TECH SECURITY SYSTEMS	Pyne, Chris	4, terrasse Deveber Terrace Saint John, NB E2K 2B4 Canada	325670	2001	07	18
R. I. BUILDERS	Inman, Randy	900, avenue Douglas Avenue Fredericton, NB E3A 9M7 Canada	326451	2001	07	20

KINGS CHAPEL FUNERAL HOME & CREMATION CENTRE	MEMORIAL GARDENS (ATLANTIC) LIMITED / LES JARDINS COMMEMORATIFS (ATLANTIQUE) LIMITEE	154, chemin Old Hampton Road Fairvale, NB E0G 2W0 Canada	336687	2001	07	16
FALLSVIEW FUNERAL HOME & CREMATION CENTRE	MEMORIAL GARDENS (ATLANTIC) LIMITED / LES JARDINS COMMEMORATIFS (ATLANTIQUE) LIMITEE	309, avenue Lancaster Avenue Saint John, NB E2M 1J9 Canada	336689	2001	07	16
SPEEDY COMMUNICATIONS	TCG INTERNATIONAL INC.	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	338555	2001	07	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
FISH CANADA	100, avenue Ilsley Avenue, unité / Unit N Burnside Industrial Park Dartmouth, N.-É. / NS B3B 1L3 Canada	312839	2001	07	16
AQUACULTURE CANADA	100, avenue Ilsley Avenue, unité / Unit N Burnside Industrial Park Dartmouth, N.-É. / NS B3B 1L3 Canada	316038	2001	07	16
HOLLINGER MEDIA	Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	342064	2001	07	23
BOUCHARD THERAPEUTIC MASSAGE CENTRE	9, 55, rue Canterbury Street Saint John, NB E3L 2C6 Canada	345017	2001	07	11
Abbies Sports Pub	134, rue Main Street Rexton, NB E4W 2B4 Canada	349089	2001	07	24
A & A Septic Pumping & Services	36, promenade Saunders Drive Quispamsis, NB E2E 1J4 Canada	349131	2001	07	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Carnaghan Taylor Fowler Insurance	Carnaghan-Taylor Insurance Ltd. Fowler Insurance Ltd.	50, rue Crown Street Saint John, NB E2L 2X6 Canada	352125	2001	07	18
Elite Heat Pumps	Daigle, Valmond Daigle, Carol	170, chemin St. Charles Station Road Upper Rexton, NB E4W 3C9 Canada	352212	2001	07	13
ChinaCam Imports	MacAthur, Ivan Richard Zhang, Zhijian	Unité / Unit 1786 152, rue Main Street Sackville, NB E4L 1B3 Canada	352256	2001	07	23

Fedef, Future Enterprise Development / Développement d'entreprise future	Poirier-LeBlanc, Marie Riedle, Lucille	1, promenade Notingham Drive Moncton, NB E1A 5J9 Canada	352257	2001	07	23
LAKEVILLE VARIETY	Walton, Kirby L. Walton, Elizabeth A.	2181, route / Highway 560 Lakeville, NB E7K 1T6 Canada	352259	2001	07	23
IHT INTERNET TECHNOLOGIES	Wetmore, Thomas Edward Boyer, Stephen Richard Williamson, Micha Mark	47, promenade Sherwood Drive Saint John, NB E2J 3H7 Canada	352266	2001	07	20
GROUPE LNB	Nadeau, Real Michaud, Yvan F.	796, boulevard Everard H. Daigle Boulevard Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 3C8 Canada	352271	2001	07	23
DIONISUS	Richardson, Mark Andrew Atkinson, Zachary Abel Breau, Pierre Daniel Webber, Gregory Alan	88, rue Babbitt Street Fredericton, NB E3A 3A5 Canada	352278	2001	07	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SCHMIDT'S EUROPEAN SAUSAGE	181, rue School Street Miramichi, NB E1V 2W2 Canada	314049	2001	07	20
CONSULTATIONS...PLUS ASSOCIATES IN COUNSELLING & TRAINING	32, croissant Glendale Crescent Moncton, NB E1E 3Z7 Canada	335471	2001	07	23
GROUPE GESTION L.N.B.	2, rue Fournier Street Saint-Jean-Baptiste, NB E0K 1H0 Canada	337891	2001	07	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Boucher's Corner Store	Ernest Boucher Linda Boucher	351801	2001	07	24

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Norrep 2001 Flow-Through Limited Partnership	Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6	Ontario	C. Paul W. Smith Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	400594	2001	07	23

Sprott Hedge Fund L.P.	371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 4Y9	Ontario	John M. Hanson 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	400595	2001	07	23
NCE FLOW-THROUGH (2001-2) LIMITED PARTNERSHIP	Stewart, McKelvey, Stirling Scales Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9	Ontario	D. Hayward Aiton Brunswick House 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	400596	2001	07	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BIOCAPITAL INVESTMENTS LIMITED PARTNERSHIP	Québec	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	400459	2001	07	16

Department of Health and Wellness

PUBLIC NOTICE OF CHANGE OF REGISTERED NAME UNDER THE *CHANGE OF NAME ACT*, CHAPTER C-2.001, s.9(1.1) OF THE ACTS OF NEW BRUNSWICK, 1987

Previous Registered Name:	Jiangzhong Chen
New Registered Name:	David Jiangzhong Chen
Address:	780 Montgomery Street, Apt. 713 Fredericton, NB E3B 2Y1
Date Granted:	July 12, 2001
Previous Registered Name:	Elmer Dovey Ibbitson
New Registered Name:	Dovey Austin Ibbitson
Address:	21 Fairfield Road Sackville, NB E4L 2X4
Date Granted:	July 16, 2001
Previous Registered Name:	Marie Theresa Duplessis
New Registered Name:	Trisha Duplessis
Address:	350A Vimy Street Dalhousie, NB E8C 2V8
Date Granted:	July 16, 2001
Previous Registered Name:	Georges Hervé St Amand
New Registered Name:	Georges Cyril St-Amand
Address:	466 Coombes Road St-Léonard-Parent, NB E7E 2R1
Date Granted:	July 17, 2001

Ministère de la Santé et du Mieux-être

AVIS PUBLIC DE CHANGEMENT DE NOMS ENREGISTRÉS EN VERTU DE LA *LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM*, LOIS DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE 1987, c.C-2.001, art.9(1.1)

Ancien nom enregistré :	Jiangzhong Chen
Nouveau nom enregistré :	David Jiangzhong Chen
Adresse :	780, rue Montgomery, app. 713 Fredericton (N.-B.) E3B 2Y1
Date d'accueil de la demande :	Le 12 juillet 2001
Ancien nom enregistré :	Elmer Dovey Ibbitson
Nouveau nom enregistré :	Dovey Austin Ibbitson
Adresse :	21, chemin de Fairfield Sackville (N.-B.) E4L 2X4
Date d'accueil de la demande :	Le 16 juillet 2001
Ancien nom enregistré :	Marie Theresa Duplessis
Nouveau nom enregistré :	Trisha Duplessis
Adresse :	350A, rue de Vimy Dalhousie (N.-B.) E8C 2V8
Date d'accueil de la demande :	Le 16 juillet 2001
Ancien nom enregistré :	Georges Hervé St Amand
Nouveau nom enregistré :	Georges Cyril St-Amand
Adresse :	466, chemin Coombes Saint-Léonard-Parent (N.-B.) E7E 2R1
Date d'accueil de la demande :	Le 17 juillet 2001

Previous Registered Name: Wade Jeffrey Stillman
 New Registered Name: Wade Jeffrey Oulton-Stillman
 Address: 43 Charlotte Street
 Sackville, NB E4L 3T2
 Date Granted: July 17, 2001

Previous Registered Name: Michael Howard Oulton
 New Registered Name: Michael Howard Oulton-Stillman
 Address: 43 Charlotte Street
 Sackville, NB E4L 3T2
 Date Granted: July 17, 2001

Previous Registered Name: Willis Edward Shannon
 New Registered Name: Willis Edward Carson
 Address: 99 Pine Street
 Moncton, NB E1C 5Z9
 Date Granted: July 19, 2001

Previous Registered Name: Trina Grace Ellis
 New Registered Name: Trina Grace Campbell
 Address: 19 Alpine Street
 Saint John, NB E2J 2X3
 Date Granted: July 25, 2001

Previous Registered Name: Joseph Claude Martel
 New Registered Name: Christian Claude Martel
 Address: 6937 Highway 17
 Saint-Quentin, NB E8A 2K2
 Date Granted: July 30, 2001

Previous Registered Name: Paul Barney David
 New Registered Name: Paul Barney Greene
 Address: 9450 Highway 105
 Carlow, NB E7L 2B3
 Date Granted: August 1, 2001

Previous Registered Name: John James Alexander Godfrey
 New Registered Name: Sarah Alexandra Happy
 Address: UNB Campus
 (McLeod House)
 Fredericton, NB E3B 5A3
 Date Granted: August 1, 2001

Ancien nom enregistré : Wade Jeffrey Stillman
 Nouveau nom enregistré : Wade Jeffrey Oulton-Stillman
 Adresse : 43, rue Charlotte
 Sackville (N.-B.) E4L 3T2
 Date d'accueil de la demande : Le 17 juillet 2001

Ancien nom enregistré : Michael Howard Oulton
 Nouveau nom enregistré : Michael Howard Oulton-Stillman
 Adresse : 43, rue Charlotte
 Sackville (N.-B.) E4L 3T2
 Date d'accueil de la demande : Le 17 juillet 2001

Ancien nom enregistré : Willis Edward Shannon
 Nouveau nom enregistré : Willis Edward Carson
 Adresse : 99, rue Pine
 Moncton (N.-B.) E1C 5Z9
 Date d'accueil de la demande : Le 19 juillet 2001

Ancien nom enregistré : Trina Grace Ellis
 Nouveau nom enregistré : Trina Grace Campbell
 Adresse : 19, rue Alpine
 Saint John (N.-B.) E2J 2X3
 Date d'accueil de la demande : Le 25 juillet 2001

Ancien nom enregistré : Joseph Claude Martel
 Nouveau nom enregistré : Christian Claude Martel
 Adresse : 6937, route 17
 Saint-Quentin (N.-B.) E8A 2K2
 Date d'accueil de la demande : Le 30 juillet 2001

Ancien nom enregistré : Paul Barney David
 Nouveau nom enregistré : Paul Barney Greene
 Adresse : 9450, route 105
 Carlow (N.-B.) E7L 2B3
 Date d'accueil de la demande : Le 1^{er} août 2001

Ancien nom enregistré : John James Alexander Godfrey
 Nouveau nom enregistré : Sarah Alexandra Happy
 Adresse : Campus de l'UNB
 (résidence McLeod)
 Fredericton (N.-B.) E3B 5A3
 Date d'accueil de la demande : Le 1^{er} août 2001

KIMBERLEY BLINCO
 REGISTRAR GENERAL OF VITAL STATISTICS

KIMBERLEY BLINCO
 REGISTRAIRE GÉNÉRALE DES STATISTIQUES
 DE L'ÉTAT CIVIL

Notices of Sale

DEREK W. MUNN and LORENA M. MUNN, Original Mortgagors and Owners of the Equity of Redemption; Spouses of Derek W. Munn and Lorena M. Munn; GARY L. FERGUSON COUNSELLING & CONSULTING & REALTY THERAPY, Judgment Creditor; and All Others Whom It May Concern.

Freehold property being situate at Embleton Avenue, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by Equisure Trust (formerly Evangeline Trust Company), Holder of the Mortgage. Sale on Thursday, the 30th day of August, 2001, at 11:00 o'clock in the forenoon at the Justice Administration Building, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick. See advertisement in *The New Brunswick Telegraph Journal*.

CLARK DRUMMIE, Solicitors for the Holder of the Mortgage

Avis de vente

DEREK W. MUNN et LORENA M. MUNN, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; les conjoints de Derek W. Munn et de Lorena M. Munn; GARY L. FERGUSON COUNSELLING & CONSULTING & REALTY THERAPY, créancier sur jugement; et tout autre intéressé éventuel.

Biens en tenure libre situés sur l'avenue Embleton, dans la cité de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par Equisure Trust (anciennement la Société de fiducie Évangéline), titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le jeudi 30 août 2001, à 11 h, au palais de justice, cité de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *New Brunswick Telegraph Journal*.

CLARK DRUMMIE, avocats du titulaire de l'hypothèque

Jeffrey W. Russell and Jill Russell, spouse of Jeffrey W. Russell, Owners of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; The New Brunswick Housing Corporation, Second Mortgagee; and CIBC Mortgage Corporation, First Mortgagee and holder of the First Mortgage. Sale conducted under the terms of the First Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 18 Brunswick Street, in the Village of Blacks Harbour, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the above holder of the First Mortgage. Sale at the Charlotte County Registry Office, 73 Milltown Boulevard, in the Town of St. Stephen, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick on Monday, the 10th day of September, A.D. 2001, at the hour of 10:00 o'clock in the morning, local time. See advertisement in *The New Brunswick Telegraph Journal* in the issues of August 7th, 14th, 21st and 28th, 2001.

Gorman Nason, Solicitors for the First Mortgagee, CIBC Mortgage Corporation

Alan Murray and Heather Murray, spouse of Alan Murray, Owners of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; Avco Financial Services Realty East Company, Second Mortgagee; and CIBC Mortgages Inc., First Mortgagee and holder of the First Mortgage. Sale conducted under the terms of the First Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at number 1341 Gorge Road, Stilesville, in the Parish of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the above holder of the First Mortgage. Sale in the Main Lobby, Assumption Place, 770 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick on Tuesday, the 4th day of September, A.D. 2001, at the hour of 11:30 o'clock in the morning, local time. See advertisement in *The New Brunswick Telegraph Journal* in the issues of August 3rd, 10th, 17th and 24th, 2001.

Gorman Nason, Solicitors for the First Mortgagee, CIBC Mortgages Inc.

Jeffrey W. Russell et Jill Russell, conjointe de Jeffrey W. Russell, propriétaires du droit de rachat et débiteurs hypothécaires originaires; la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick, deuxième créancière hypothécaire; et la Société d'hypothèques CIBC, première créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 11, rue Brunswick, village de Blacks Harbour, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le lundi 10 septembre 2001, à 10 h, heure locale, au bureau de l'enregistrement du comté de Charlotte, 73, boulevard Milltown, ville de St. Stephen, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 7, 14, 21 et 28 août 2001 du *New Brunswick Telegraph Journal*.

Gorman Nason, avocats de la première créancière hypothécaire, la Société d'hypothèques CIBC

Alan Murray et Heather Murray, conjointe de Alan Murray, propriétaires du droit de rachat et débiteurs hypothécaires originaires; Avco Financial Services Realty East Company, deuxième créancier hypothécaire; et Hypothèques CIBC Inc., première créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 1341, chemin Gorge, Stilesville, paroisse de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le mardi 4 septembre 2001, à 11 h 30, heure locale, dans le foyer principal de Place de l'Assomption, 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 17 et 24 août 2001 du *New Brunswick Telegraph Journal*.

Gorman Nason, avocats de la première créancière hypothécaire, Hypothèques CIBC Inc.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, **à midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$

Notice under Political Process Financing Act	\$ 15	Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Notice of Reinstatement	\$ 15	Avis de réinstallation	15 \$
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale		Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Short Form	\$ 15	Formule courte	15 \$
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60	Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Notice of Suspension	\$ 15	Avis de suspension	15 \$
Notice under Winding-up Act	\$ 15	Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Order	\$ 20	Ordonnance	20 \$
Order for Substituted Service	\$ 20	Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)		Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75	Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Writ of Summons	\$ 20	Bref d'assignation	20 \$
Affidavits of Publication	\$ 5	Affidavits de publication	5 \$

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** at the address below to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine**, à l'adresse ci-dessous, afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

